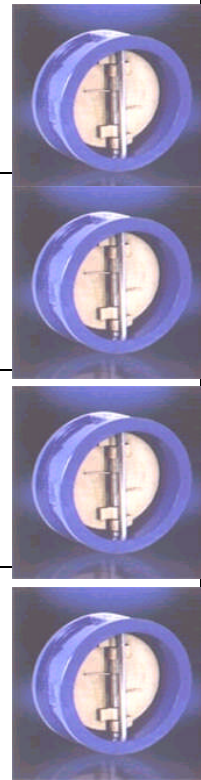


Preisliste-Datenblatt- Betriebsanleitung Doppelflügel-RSK Baureihe 915

Price list-datasheet- Operating instructions for dual plate check valves type 915

Bau- reihe Type	Aus- führung design		
915	1	Gehäuse: GGG-40 (Sphäroguss) Flügel: GGG-40 (Sphäroguss) Welle: Edelstahl 1.4301 Feder: Edelstahl 1.4301 Dichtungen: NBR, EPDM, FPM (Viton) Max. Betriebsdruck: 16 bar	<i>Body: GGG-40 Plate: GGG-40 Stem: Stainless steel 1.4301 Spring: Stainless steel 1.4301 Seals: NBR, EPDM, FPM (Viton) Maximum working pressure: 16 bar</i>
915	2	Gehäuse: GGG-40 (Sphäroguss) Flügel: Bronze C 954 Welle: Edelstahl 1.4301 Feder: Edelstahl 1.4301 Dichtungen: NBR, EPDM, FPM (Viton) Max. Betriebsdruck: 16 bar	<i>Body: GGG-40 Plate: Bronze C954 Stem: Stainless steel 1.4301 Spring: Stainless steel 1.4301 Seals: NBR, EPDM, FPM (Viton) Maximum working pressure: 16 bar</i>
915	3	Gehäuse: GGG-40 (Sphäroguss) Flügel: Edelstahl 1.4408 Welle: Edelstahl 1.4401 Feder: Edelstahl 1.4401 Dichtungen: NBR, EPDM, FPM (Viton) Max. Betriebsdruck: 16 bar	<i>Body: GGG-40 Plate: Stainless steel 1.4408 Stem: Stainless steel 1.4401 Spring: Stainless steel 1.4401 Seals: NBR, EPDM, FPM (Viton) Maximum working pressure: 16 bar</i>
915	4	Gehäuse: Edelstahl 1.4408 Flügel: Edelstahl 1.4408 Welle: Edelstahl 1.4401 Feder: Edelstahl 1.4401 Dichtungen: NBR, EPDM, FPM (Viton), metallisch Max. Betriebsdruck: 16 bar	<i>Body: Stainlee steel 1.4408 Plate: Stainless steel 1.4408 Stem: Stainless steel 1.4401 Spring: Stainless steel 1.4401 Seals: NBR, EPDM, FPM (Viton), metal seated Maximum working pressure: 16 bar</i>



Kontakt:

ACI Industriearmaturen GmbH
Auf dem Pesch 17
52249 Eschweiler

Tel.: 02403-5552332
Fax: 02403-5552338
info@aci-industriearmaturen.de

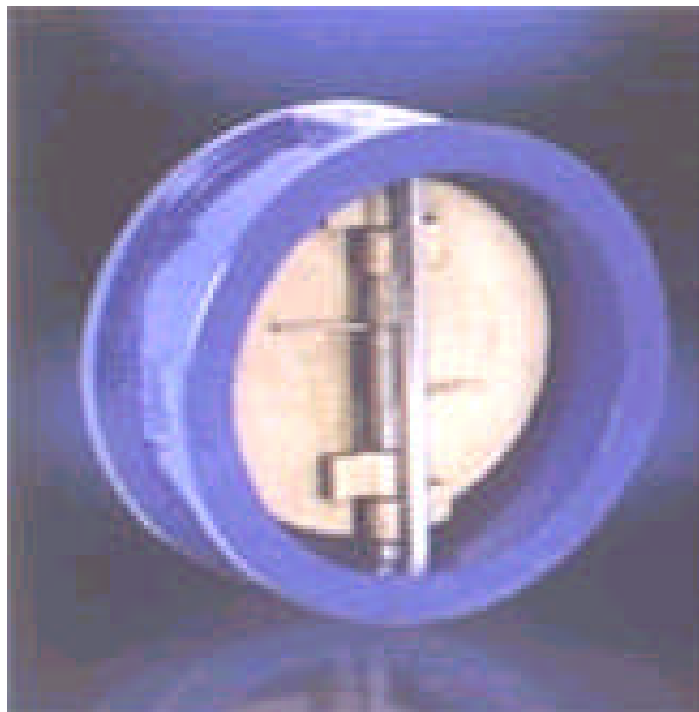
<http://www.aci-industriearmaturen.de>
<http://www.industriearmaturen24.de>

Technische Änderungen vorbehalten. *Construction data remain subject to change.*
Stand: 03/2008

Inhaltsverzeichnis

Table of contents

Inhalt Content	Seite Page
Beschreibung, Funktion <i>Description, function</i>	3
Abmessungen Doppelflügel-Rückschlagklappen, Baureihe 915 <i>Dimensions of dual plate check valves, type 915</i>	4
Technische Daten <i>Technical data</i>	5
Werkstoffe <i>Material</i>	5
Max. Öffnungsdruck <i>Maximum opening pressure</i>	5
Dichtheit <i>Tightness</i>	5
Druckverlustdiagramm <i>Pressure loss diagram</i>	6
Gewichte <i>Weights</i>	6
Betriebsanleitung <i>Operating instructions</i>	7 - 8
Typenschlüssel <i>Type codes</i>	9
Preisliste <i>Price list</i>	10 - 13



Beschreibung, Funktion

Description, function

Doppelflügel-Rückschlagklappen zeichnen sich durch ihren einfachen Aufbau und ihre kurzen Baulängen (nach DIN EN 558-1, Reihe 16) aus. Sie können direkt zwischen DIN-Flansche (PN 10, PN 16) eingebaut werden.

Doppelflügel-Rückschlagklappen benötigen einen geringen Öffnungsdruck. Die daraus entstehende Öffnungskraft lenken die Flügel gegen eine Feder und die Gewichtskraft der Flügel aus, so daß das Medium freigegeben wird.

Übersteigt der Ausgangsdruck den Eingangsdruck, so schließt die Klappe und dichtet durch den O-Ring gegen das Medium ab.

Diese Doppelflügel-Rückschlagklappen sind **wartungsfrei**.

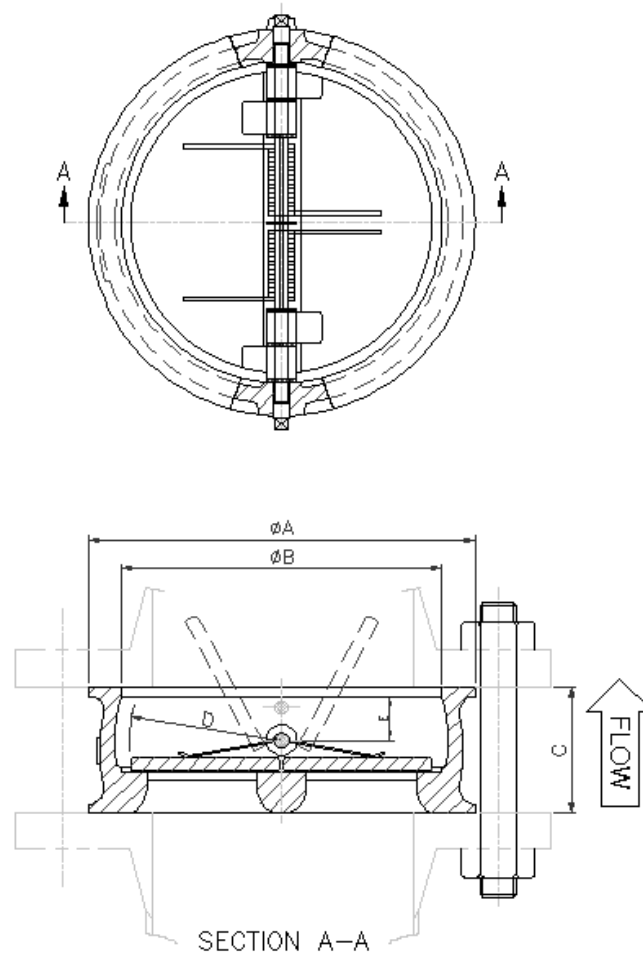
Easy structures and short dimensions (acc. to DIN EN 558-1, line 16) are the remarkable features of dual plate check valves. They are to be directly mounted between DIN flanges (PN 10, PN 16).

Dual plate check valves require a low opening pressure. The resulting opening power directs the stems against the spring and the valve's weight power, so that the media is released. If the initial pressure is higher than the entrance pressure, the valve closes and is sealed by the O-ring to protect it from the media.

This dual plate check valves do not require maintenance.

Abmessungen Doppelflügel-Rückschlagklappen, Baureihe 915

Dimensions dual plate check valves, type 915



Maße

Dimensions

DN	Inch	A	A	A	B	C	D	E
		PN10	PN16	ANSI 150lb				
50	2"	107	107	105	65	43	28,8	19
65	2 1/2"	127	127	124	80	46	36,1	20
80	3"	142	142	137	94	64	43,4	28
100	4"	162	162	175	117	64	52,8	27
125	5"	192	192	197	145	70	65,7	30
150	6"	218	218	222	170	76	78,6	31
200	8"	273	273	279	224	89	104,4	33
250	10"	328	328	340	265	114	127,0	50
300	12"	378	383	410	310	114	148,3	43
350	14"	438	444	451	360	127	172,4	45
400	16"	489	495	514	410	140	197,4	52
450	18"	539	555	549	450	152	217,8	58
500	20"	594	617	606	505	152	241,0	58
600	24"	695	734	718	624	178	295,4	73

Technische Daten

Technical data

Werkstoffe

Material

Typ 915

Gehäuse	:	GGG-40, Edelstahl 1.4408
Body	:	GGG-40, stainless steel 1.4408
Flügel	:	GGG-40, Bronze C 954, Edelstahl 1.4408
Plate	:	GGG-40, bronze C 954, stainless steel 1.4408
Welle	:	Edelstahl 1.4301/1.4401
Stem	:	stainless steel 1.4301/1.4401
Dichtungen (O-Ringe)	:	NBR, EPDM, FPM (Viton), metallisch
Seals (O-rings)	:	NBR, EPDM, FPM (Viton), metal seated
Feder	:	Edelstahl 1.4301/1.4408
Spring	:	stainless steel 1.4301/1.4408

Max. Öffnungsdruck

Maximum opening pressure

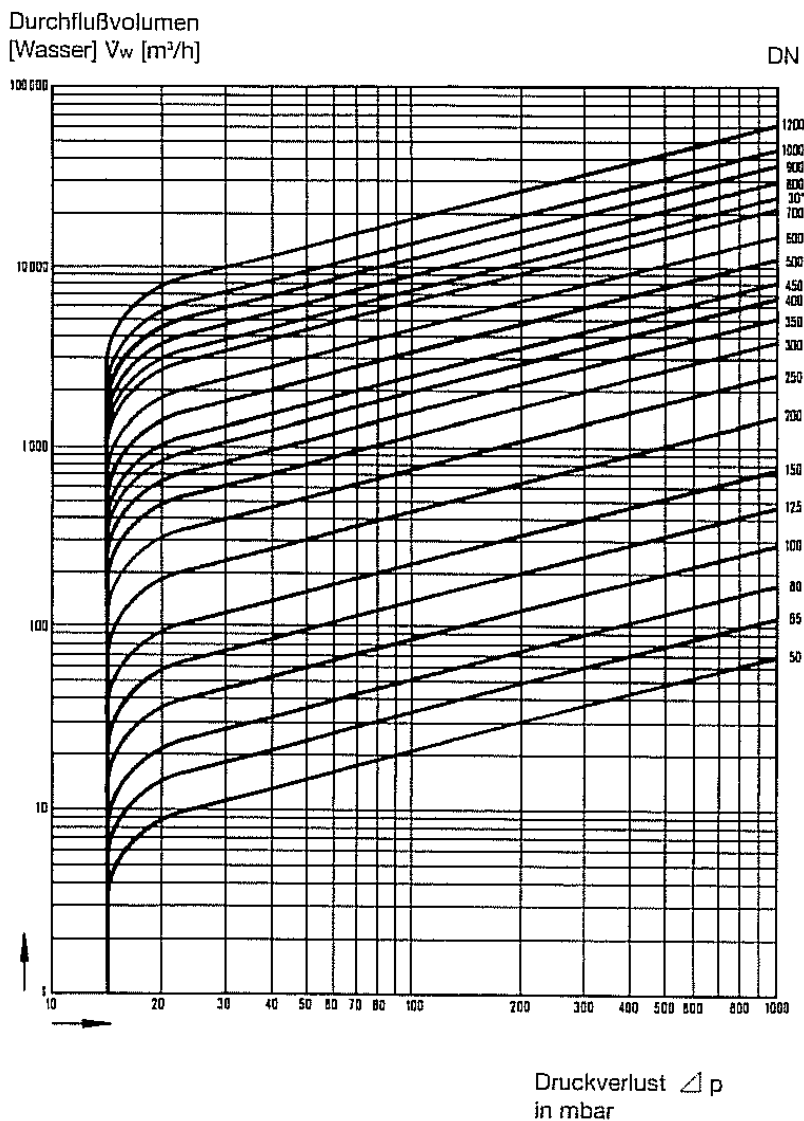
DN	Kv-Wert	
<mm>	<m³/h>	<bar>
50	55	0,15
65	85	0,15
80	145	0,15
100	290	0,15
125	460	0,15
150	800	0,15
200	1.550	0,10
250	2.880	0,10
300	4.100	0,10
350	5.350	0,10
400	8.250	0,10
450	10.550	0,10
500	14.500	0,10
600	24.000	0,10

Dichtheit

Tightness

Leckrate nach API598

Druckverlustdiagramm Pressure loss diagram



Gewichte der Doppelflügel-Rückschlagklappen in <kg>
Weight of the dual plate check valves in <kg>

DN	Gewicht Weight
<mm>	<kg>
50	1,5
65	2,4
80	3,6
100	5,7
125	7,3
150	9,0
200	17,0
250	26,0
300	42,0
350	55,0
400	75,0
450	101,0
500	111,0
600	172,0
700	219,0

Betriebsanleitung Doppelflügel-Rückschlagklappen

Operating instructions for dual plate check valves

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Appropriate use in accordance to designed capabilities

Doppelflügel-Rückschlagklappen sind ausschließlich dazu bestimmt, nach Einbau in ein Rohrleitungssystem Medien innerhalb der zugelassenen Druck- und Temperaturgrenzen einseitig abzusperren (s. Datenblatt). Sie dürfen nur für Medien verwendet werden, gegen die das Material und die Dichtungen der Doppelflügel-Rückschlagklappe beständig sind. Für Medien mit Feststoffen sind sie ungeeignet.

Dual plate check valves are designed to block media on one side of the pipe within allowable pressure and temperature limits (see data sheet) and to be installed in a pipe system only. They are only to be used with media, which the material and the seals are resistant to. They are not suitable for media with solid components.

2. Sicherheitshinweise

Safety advices

Allgemeine Sicherheitshinweise

Für die Doppelflügel-Rückschlagklappen gelten dieselben Sicherheitsvorschriften wie für das Rohrleitungssystem, in das sie eingebaut werden.

General safety advices

The safety advices for the pipe system, in which the valves are to be mounted, are to be followed. The same applies to the dual plate check valves.

Anforderungen an den Anwender

Für Rohrleitungssysteme, in denen unsere Doppelflügel-Rückschlagklappen eingebaut sind, ist der Planer/Installateur und der Betreiber verantwortlich, daß

- die Doppelflügel-Rückschlagklappe nur wie unter Punkt 1 verwendet wird
- das Rohrleitungssystem fachgerecht verlegt ist und dessen Funktion regelmäßig überprüft wird
- nur fachlich qualifiziertes Personal die Doppelflügel-Rückschlagklappe einbaut, ausbaut und repariert. Das Personal muss regelmäßig in allen zutreffenden Vorschriften für Arbeitssicherheit und Umweltschutz, insbesondere für druckführende Leitungen unterwiesen werden.
- dieses Personal die Betriebsanleitung kennt und die darin enthaltenen Hinweise beachtet.

Demands on the user

In pipe systems, where our dual plate check valves are to be used, the planning/installing person and the operator are responsible for the following issues:

- *The dual plate check valves is to be used according to the regulation in p.1*
- *The pipe system is to be installed correctly and its operation is to be checked regularly*
- *The dual plate check valves is to be mounted, removed and repaired by qualified personnel only. The staff is to be regularly instructed according to all relevant regulations concerning working safety and environmental protection, especially in the field of pipes under pressure.*
- *These staff members have to be informed about the manual and the advices included.*

Besondere Arten von Gefahren



Achtung

Vor dem Ausbau der Doppelflügel-Rückschlagklappe muss der Druck in der Anlage komplett abgebaut sein, um ein unkontrolliertes Austreten des Mediums zu vermeiden. Eventuell sich in der Leitung befindliche Flüssigkeit muß abgelassen werden. Die beim Ausbau austretende Restflüssigkeit ist aufzufangen. Bei gefährlichen Restflüssigkeiten oder Gasen notwendige Schutzmaßnahmen treffen.

Special risks



Achtung

Before the dual plate check valve is being removed, pressure has to be completely taken off the plant to avoid media escaping from the pipe. Fluid being left in the pipe must be drained off. Fluid, which has remained in the valve and comes out during removal, is to be collected. If hazardous fluids or gases are left in the valves, the safety measurements required must be taken.

3. Lagerung und Transport

Storage and transport

Lagerung :

- Doppelflügel-Rückschlagklappen sind in der Originalverpackung zu transportieren und an einem sauberen Ort zu lagern.
- Doppelflügel-Rückschlagklappen enthalten Dichtelemente aus organischen Werkstoffen, die auf Umwelteinflüsse reagieren. Sie müssen daher auch möglichst kühl, trocken und dunkel gelagert werden.
- Die Stirnseiten der Doppelflügel-Rückschlagklappen dürfen mechanisch nicht beschädigt werden

Storage :

- *Dual plate check valves are to be transported in their original packaging and to be stored in a clean location.*
- *Dual plate check valves include sealing elements consisting of organic material, that reacts to environmental effects. Therefore, they are to be stored in a place, which is also to be kept as cool, dry and dark as possible.*
- *The front and back sides of the dual plate check valves must not be mechanically damaged.*

Betriebsanleitung Doppelflügel-Rückschlagklappen

Operating instructions for dual-plate check valves

4. Einbauvorschriften, Inbetriebnahme

Installation instructions, start-up

Beim Einbau der Doppelflügel-Rückschlagklappen sind folgende Punkte zu beachten :

- Die Doppelflügel-Rückschlagklappe und O-Ringe vor dem Einbau auf eventuelle Beschädigungen prüfen. Die Beweglichkeit der Flügel überprüfen. Beschädigte Teile dürfen nicht eingebaut werden.
- Sicherstellen, daß nur Doppelflügel-Rückschlagklappen eingebaut werden, deren Druckklasse, chemische Beständigkeit, Anschluß und Abmessungen den Einsatzbedingungen entsprechen.
- vor und hinter der Doppelflügel-Rückschlagklappe eine gerade Rohrstrecke von mindestens 5 x Nenndurchmesser vorsehen.
- keine direkte Montage auf einen Pumpenflansch.
- pulsierende Strömungsverhältnisse und Druckschläge sind zu vermeiden.
- bei vertikalem Durchfluß ist der Einbau nur zulässig, wenn sich die Klappe nach oben öffnen kann.
- die Durchflußrichtung beachten (siehe Pfeil auf Typenschild) !
- Die Zentrierung erfolgt mit dem Gehäuse-Außendurchmesser auf die Innenseite der Flansch-Schrauben.
- Flansch-Schrauben kreuzweise mit dem entsprechenden Drehmoment anziehen.

Bei einer anschließenden Druckprobe sind die Anschlüsse auf Dichtheit zu prüfen.

The following aspects are to be considered during the installation of swing check valves:

- *Possible damages to the swing check valves and O-rings are to be checked prior to installation. Check if the valve can be moved. Damaged parts must not be installed.*
- *Make sure that only those swing check valves are being installed, that meet the operational requirements regarding pressure category, chemical resistance, connection and dimensions.*
- *Make sure to install a minimum of 5 x nominal diameter of straight pipeline in front of and behind the swing check valve.*
- *Do not install the valves directly onto a pump flange.*
- *Avoid pulsation and pressure impact.*
- *Vertical throughput is allowable only if the valve can open at the top.*
- *Watch throughput direction (see arrow on the plate) !*
- *The dual plate check valves are put in their central position according to the outer diameter of the case and the flange screw inner side.*
- *Tighten the flange screws crosswise regarding the torque required (see data sheet).*

After the installation is finished, check the tightness of the connections by a pressure check.

5. Hilfe bei Störungen, Reparatur

Assistance in case of malfunctions, repair

Vor dem Ausbau unbedingt Sicherheitshinweise (Punkt 2) beachten !

Die Flansch-Schrauben lösen und die Doppelflügel-Rückschlagklappe herausziehen.

Ersatzteile sind mit vollständiger Angabe des Typenschildes bei uns zu bestellen. Es dürfen nur Originalersatzteile eingebaut werden.

It is absolutely necessary to read and follow the safety advices before removing the valves (p. 2)!

Loosen the flange screws and pull out the dual plate check valve.

Spare part orders are to be placed at our company and must include the complete data, listed on the plate. Original spare parts are to be installed only.

Typenschlüssel Type code

Unser Typenschlüssel für Doppelflügel-Rückschlagklappen setzt sich wie folgt zusammen:
Our type code for dual plate check valves includes the following information:

Typ Type	Nennweite Size DN	Material-Ausführung Gehäuse / Flügel Design material body / plate	Material Welle Material stem	Material Dichtungen Material seals
915	50	1 = GGG-40 / GGG-40	1.4301 / 1.4301	N = NBR
	65	2 = GGG-40 / Bronze GGG-40 / bronze	1.4401 / 1.4401	V = FPM (Viton)
	80			E = EPDM
	100	3 = GGG-40 / 1.4408 GGG-40 / 1.4408		M = Metallisch
	125			
	150	4 = 1.4408 / 1.4408 1.4408 / 1.4408		
	200			
	250			
	300			
	350			
	400			
	500			
	600			

Bestell-Beispiel: 915 / 200 / 1 / N

Doppelflügel-Rückschlagklappe Typ 915
 Nennweite 200
 Gehäuse aus GGG-40, Flügel aus GGG-40
 Dichtungen aus NBR

Order example: 915 / 200 / 1 / N

*Dual plate check valve design 915
 Nominal diameter 200
 Body GGG-40, plate made of GGG-40
 NBR seal*

Preisliste Doppelflügel-Rückschlagklappen

Price list Dual plate check valves

Baureihe 915

type 915

Ausführung 1

Gehäuse: GGG-40
(Epoxid-beschichtet)

Flügel: GGG-40 (vernickelt)

Welle: Edelstahl 1.4301

Feder: Edelstahl 1.4301

Dichtungen: NBR, EPDM, FPM (Viton)

Druckbereich: 0 – max. 16 bar
Nennweitenabhängig.

Design 1

Body: GGG-40
(epoxyd-plated)

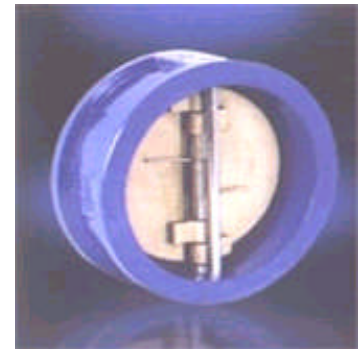
Plate: GGG-40 (nickled)

Stem: Stainless steel 1.4301

Spring: Stainless steel 1.4301

Seals: NBR, EPDM, FPM (Viton)

Pressure range: 0 – max. 16 bar
Depending on nominal diameter.



DN [mm]	Werkstoffe Gehäuse/Flügel/Dichtung Material body/plate/seal	Druckbereich Pressure range [bar]	Flansch- Anschluß Flange connection	Typenbezeichnung Order specifications	Artikel-Nr. Article no.	Preis Price [EUR]
50	GGG-40/GGG-40/NBR	0 – 16	PN 10-40	915/50/1/N	58200002	37,80
65	GGG-40/GGG-40/NBR	0 – 16	PN 10-40	915/65/1/N	58200003	42,25
80	GGG-40/GGG-40/NBR	0 – 16	PN 10-40	915/80/1/N	58200004	59,30
100	GGG-40/GGG-40/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/100/1/N	58200005	78,92
125	GGG-40/GGG-40/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/125/1/N	58200006	99,22
150	GGG-40/GGG-40/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/150/1/N	58200007	128,18
200	GGG-40/GGG-40/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/200/1/N	58200008	221,62
250	GGG-40/GGG-40/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/250/1/N	58200009	329,85
300	GGG-40/GGG-40/NBR	0 – 10	PN 10	915/300/1/N	58200010	484,55
350	GGG-40/GGG-40/NBR	0 – 10	PN 10	915/350/1/N	58200011	683,56
400	GGG-40/GGG-40/NBR	0 – 10	PN 10	915/400/1/N	58200012	927,02
450	GGG-40/GGG-40/NBR	0 – 10	PN 10	915/450/1/N	58200013	1.344,33
500	GGG-40/GGG-40/NBR	0 – 10	PN 10	915/500/1/N	58200014	1.498,96
600	GGG-40/GGG-40/NBR	0 – 10	PN 10	915/600/1/N	58200015	2.160,39
50	GGG-40/GGG-40/EPDM	0 – 16	PN 10-40	915/50/1/E	58200017	37,80
65	GGG-40/GGG-40/EPDM	0 – 16	PN 10-40	915/65/1/E	58200018	42,25
80	GGG-40/GGG-40/EPDM	0 – 16	PN 10-40	915/80/1/E	58200019	59,30
100	GGG-40/GGG-40/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/100/1/E	58200020	78,92
125	GGG-40/GGG-40/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/125/1/E	58200021	99,22
150	GGG-40/GGG-40/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/150/1/E	58200022	128,18
200	GGG-40/GGG-40/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/200/1/E	58200023	221,62
250	GGG-40/GGG-40/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/250/1/E	58200024	329,85
300	GGG-40/GGG-40/EPDM	0 – 10	PN 10	915/300/1/E	58200025	484,55
350	GGG-40/GGG-40/EPDM	0 – 10	PN 10	915/350/1/E	58200026	683,56
400	GGG-40/GGG-40/EPDM	0 – 10	PN 10	915/400/1/E	58200027	927,02
450	GGG-40/GGG-40/EPDM	0 – 10	PN 10	915/450/1/E	58200028	1.344,33
500	GGG-40/GGG-40/EPDM	0 – 10	PN 10	915/500/1/E	58200029	1.498,96
600	GGG-40/GGG-40/EPDM	0 – 10	PN 10	915/600/1/E	58200030	2.160,39
50	GGG-40/GGG-40/FPM	0 – 16	PN 10-40	915/50/1/V	58200032	48,08
65	GGG-40/GGG-40/FPM	0 – 16	PN 10-40	915/65/1/V	58200033	57,46
80	GGG-40/GGG-40/FPM	0 – 16	PN 10-40	915/80/1/V	58200034	78,54
100	GGG-40/GGG-40/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/100/1/V	58200035	111,72
125	GGG-40/GGG-40/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/125/1/V	58200036	138,57
150	GGG-40/GGG-40/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/150/1/V	58200037	177,37
200	GGG-40/GGG-40/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/200/1/V	58200038	275,34
250	GGG-40/GGG-40/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/250/1/V	58200039	421,37
300	GGG-40/GGG-40/FPM	0 – 10	PN 10	915/300/1/V	58200040	597,95
350	GGG-40/GGG-40/FPM	0 – 10	PN 10	915/350/1/V	58200041	835,23
400	GGG-40/GGG-40/FPM	0 – 10	PN 10	915/400/1/V	58200042	1.136,14
450	GGG-40/GGG-40/FPM	0 – 10	PN 10	915/450/1/V	58200043	1.739,16
500	GGG-40/GGG-40/FPM	0 – 10	PN 10	915/500/1/V	58200044	1.974,09
600	GGG-40/GGG-40/FPM	0 – 10	PN 10	915/600/1/V	58200045	2.835,34

Höhere Druckbereiche auf Anfrage
Higher pressure ranges for Inquiry

Preisliste Doppelflügel-Rückschlagklappen Price list Dual plate check valves

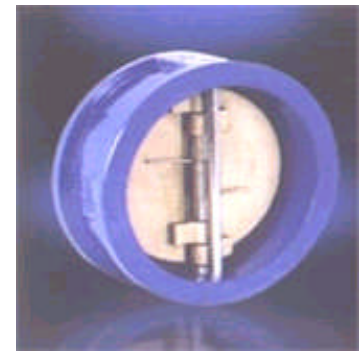
Baureihe 915 type 915

Ausführung 2

Gehäuse: GGG-40
(Epoxid-beschichtet)
Flügel: Bronze C954
Welle: Edelstahl 1.4301
Feder: Edelstahl 1.4301
Dichtungen: NBR, EPDM, FPM (Viton)
Druckbereich: 0 – max. 16 bar
Nennweitenabhängig.

Design 2

Body: GGG-40
(epoxyd-plated)
Plate: Bronze C954
Stem: Stainless steel 1.4301
Spring: Stainless steel 1.4301
Seals: NBR, EPDM, FPM (Viton)
Pressure range: 0 – max. 16 bar
Depending on nominal diameter.



DN [mm]	Werkstoffe Gehäuse/Flügel/Dichtung Material body/plate/seal	Druckbereich Pressure range [bar]	Flansch- Anschluß Flange connection	Typenbezeichnung Order specifications	Artikel-Nr. Article no.	Preis Price [EUR]
50	GGG-40/Bronze/NBR	0 – 16	PN 10-40	915/50/2/N	58210002	43,48
65	GGG-40/Bronze/NBR	0 – 16	PN 10-40	915/65/2/N	58210003	53,97
80	GGG-40/Bronze/NBR	0 – 16	PN 10-40	915/80/2/N	58210004	77,70
100	GGG-40/Bronze/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/100/2/N	58210005	106,93
125	GGG-40/Bronze/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/125/2/N	58210006	149,53
150	GGG-40/Bronze/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/150/2/N	58210007	193,37
200	GGG-40/Bronze/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/200/2/N	58210008	361,44
250	GGG-40/Bronze/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/250/2/N	58210009	542,08
300	GGG-40/Bronze/NBR	0 – 10	PN 10	915/300/2/N	58210010	812,24
350	GGG-40/Bronze/NBR	0 – 10	PN 10	915/350/2/N	58210011	1.169,80
400	GGG-40/Bronze/NBR	0 – 10	PN 10	915/400/2/N	58210012	1.692,43
450	GGG-40/Bronze/NBR	0 – 10	PN 10	915/450/2/N	58210013	2.442,82
500	GGG-40/Bronze/NBR	0 – 10	PN 10	915/500/2/N	58210014	2.687,81
600	GGG-40/Bronze/NBR	0 – 10	PN 10	915/600/2/N	58210015	4.362,96
50	GGG-40/Bronze/EPDM	0 – 16	PN 10-40	915/50/2/E	58210017	43,48
65	GGG-40/Bronze/EPDM	0 – 16	PN 10-40	915/65/2/E	58210018	53,97
80	GGG-40/Bronze/EPDM	0 – 16	PN 10-40	915/80/2/E	58210019	77,70
100	GGG-40/Bronze/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/100/2/E	58210020	106,93
125	GGG-40/Bronze/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/125/2/E	58210021	149,53
150	GGG-40/Bronze/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/150/2/E	58210022	193,37
200	GGG-40/Bronze/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/200/2/E	58210023	361,44
250	GGG-40/Bronze/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/250/2/E	58210024	542,08
300	GGG-40/Bronze/EPDM	0 – 10	PN 10	915/300/2/E	58210025	812,24
350	GGG-40/Bronze/EPDM	0 – 10	PN 10	915/350/2/E	58210026	1.169,80
400	GGG-40/Bronze/EPDM	0 – 10	PN 10	915/400/2/E	58210027	1.692,43
450	GGG-40/Bronze/EPDM	0 – 10	PN 10	915/450/2/E	58210028	2.442,82
500	GGG-40/Bronze/EPDM	0 – 10	PN 10	915/500/2/E	58210029	2.687,81
600	GGG-40/Bronze/EPDM	0 – 10	PN 10	915/600/2/E	58210030	4.362,96
50	GGG-40/Bronze/FPM	0 – 16	PN 10-40	915/50/2/V	58210032	53,85
65	GGG-40/Bronze/FPM	0 – 16	PN 10-40	915/65/2/V	58210033	71,57
80	GGG-40/Bronze/FPM	0 – 16	PN 10-40	915/80/2/V	58210034	98,74
100	GGG-40/Bronze/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/100/2/V	58210035	136,00
125	GGG-40/Bronze/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/125/2/V	58210036	181,83
150	GGG-40/Bronze/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/150/2/V	58210037	236,46
200	GGG-40/Bronze/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/200/2/V	58210038	404,45
250	GGG-40/Bronze/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/250/2/V	58210039	623,60
300	GGG-40/Bronze/FPM	0 – 10	PN 10	915/300/2/V	58210040	901,28
350	GGG-40/Bronze/FPM	0 – 10	PN 10	915/350/2/V	58210041	1.300,33
400	GGG-40/Bronze/FPM	0 – 10	PN 10	915/400/2/V	58210042	1.928,56
450	GGG-40/Bronze/FPM	0 – 10	PN 10	915/450/2/V	58210043	2.879,76
500	GGG-40/Bronze/FPM	0 – 10	PN 10	915/500/2/V	58210044	3.203,38
600	GGG-40/Bronze/FPM	0 – 10	PN 10	915/600/2/V	58210045	5.087,39

Höhere Druckbereiche auf Anfrage
Higher pressure ranges for Inquiry

Preisliste Doppelflügel-Rückschlagklappen Price list Dual plate check valves

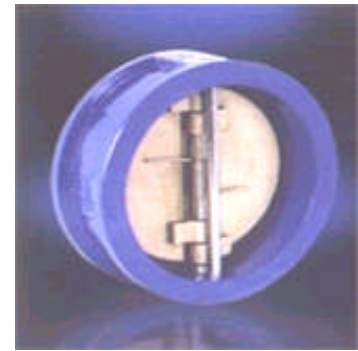
Baureihe 915 type 915

Ausführung 3

Gehäuse: GGG-40
(Epoxid-beschichtet)
Flügel: Edelstahl 1.4408
Welle: Edelstahl 1.4401
Feder: Edelstahl 1.4401
Dichtungen: NBR, EPDM, FPM (Viton)
Druckbereich: 0 – max. 16 bar
Nennweitenabhängig.

Design 3

Body: GGG-40
(epoxyd-plated)
Plate: Stainless steel 1.4408
Stem: Stainless steel 1.4401
Spring: Stainless steel 1.4401
Seals: NBR, EPDM, FPM (Viton)
Pressure range: 0 – max. 16 bar
Depending on nominal diameter.



DN [mm]	Werkstoffe Gehäuse/Flügel/Dichtung Material body/plate/seal	Druckbereich Pressure range [bar]	Flansch- Anschluß Flange connection	Typenbezeichnung Order specifications	Artikel-Nr. Article no.	Preis Price [EUR]
50	GGG-40/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10-40	915/50/3/N	58220002	42,00
65	GGG-40/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10-40	915/65/3/N	58220003	49,21
80	GGG-40/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10-40	915/80/3/N	58220004	73,74
100	GGG-40/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/100/3/N	58220005	99,19
125	GGG-40/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/125/3/N	58220006	130,89
150	GGG-40/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/150/3/N	58220007	174,47
200	GGG-40/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/200/3/N	58220008	317,84
250	GGG-40/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/250/3/N	58220009	494,41
300	GGG-40/Edelstahl/NBR	0 – 10	PN 10	915/300/3/N	58220010	745,63
350	GGG-40/Edelstahl/NBR	0 – 10	PN 10	915/350/3/N	58220011	1.197,98
400	GGG-40/Edelstahl/NBR	0 – 10	PN 10	915/400/3/N	58220012	1.669,96
450	GGG-40/Edelstahl/NBR	0 – 10	PN 10	915/450/3/N	58220013	2.109,48
500	GGG-40/Edelstahl/NBR	0 – 10	PN 10	915/500/3/N	58220014	2.570,37
600	GGG-40/Edelstahl/NBR	0 – 10	PN 10	915/600/3/N	58220015	3.823,88
50	GGG-40/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10-40	915/50/3/E	58220017	42,00
65	GGG-40/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10-40	915/65/3/E	58220018	49,21
80	GGG-40/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10-40	915/80/3/E	58220019	73,74
100	GGG-40/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/100/3/E	58220020	99,19
125	GGG-40/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/125/3/E	58220021	130,89
150	GGG-40/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/150/3/E	58220022	174,47
200	GGG-40/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/200/3/E	58220023	317,84
250	GGG-40/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/250/3/E	58220024	494,41
300	GGG-40/Edelstahl/EPDM	0 – 10	PN 10	915/300/3/E	58220025	745,63
350	GGG-40/Edelstahl/EPDM	0 – 10	PN 10	915/350/3/E	58220026	1.197,98
400	GGG-40/Edelstahl/EPDM	0 – 10	PN 10	915/400/3/E	58220027	1.669,96
450	GGG-40/Edelstahl/EPDM	0 – 10	PN 10	915/450/3/E	58220028	2.109,48
500	GGG-40/Edelstahl/EPDM	0 – 10	PN 10	915/500/3/E	58220029	2.570,37
600	GGG-40/Edelstahl/EPDM	0 – 10	PN 10	915/600/3/E	58220030	3.823,88
50	GGG-40/Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10-40	915/50/3/V	58220032	52,80
65	GGG-40/Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10-40	915/65/3/V	58220033	66,00
80	GGG-40/Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10-40	915/80/3/V	58220034	95,27
100	GGG-40/Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/100/3/V	58220035	133,20
125	GGG-40/Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/125/3/V	58220036	170,83
150	GGG-40/Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/150/3/V	58220037	226,04
200	GGG-40/Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/200/3/V	58220038	376,89
250	GGG-40/Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/250/3/V	58220039	591,81
300	GGG-40/Edelstahl/FPM	0 – 10	PN 10	915/300/3/V	58220040	861,71
350	GGG-40/Edelstahl/FPM	0 – 10	PN 10	915/350/3/V	58220041	1.360,23
400	GGG-40/Edelstahl/FPM	0 – 10	PN 10	915/400/3/V	58220042	1.879,88
450	GGG-40/Edelstahl/FPM	0 – 10	PN 10	915/450/3/V	58220043	2.480,63
500	GGG-40/Edelstahl/FPM	0 – 10	PN 10	915/500/3/V	58220044	3.028,48
600	GGG-40/Edelstahl/FPM	0 – 10	PN 10	915/600/3/V	58220045	4.461,70

Höhere Druckbereiche auf Anfrage
Higher pressure ranges for Inquiry

Preisliste Doppelflügel-Rückschlagklappen Price list Dual plate check valves

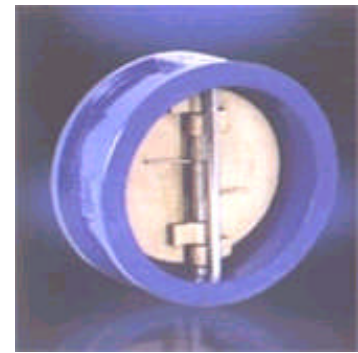
Baureihe 915 type 915

Ausführung 4

Design 4

Gehäuse: Edelstahl 1.4408
 Flügel: Edelstahl 1.4408
 Welle: Edelstahl 1.4401
 Feder: Edelstahl 1.4401
 Dichtungen: NBR, EPDM, FPM (Viton)
 metallisch
 Druckbereich: 0 – max. 16 bar
 Nennweitenabhängig.

Body: Stainless steel 1.4408
 Plate: Stainless steel 1.4408
 Stem: Stainless steel 1.4401
 Spring: Stainless steel 1.4401
 Seals: NBR, EPDM, FPM (Viton)
 metal seated
 Pressure range: 0 – max. 16 bar
 Depending on nominal diameter.



DN [mm]	Werkstoffe Gehäuse/Flügel/Dichtung Material body/plate/seal	Druckbereich Pressure range [bar]	Flansch- Anschluß Flange connection	Typenbezeichnung Order specifications	Artikel-Nr. Article no.	Preis Price [EUR]
50	Edelstahl/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10-40	915/50/4/N	58230002	115,67
65	Edelstahl/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10-40	915/65/4/N	58230003	176,76
80	Edelstahl/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10-40	915/80/4/N	58230004	251,56
100	Edelstahl/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/100/4/N	58230005	328,95
125	Edelstahl/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/125/4/N	58230006	443,79
150	Edelstahl/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/150/4/N	58230007	562,76
200	Edelstahl/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/200/4/N	58230008	909,86
250	Edelstahl/Edelstahl/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/250/4/N	58230009	1.642,02
300	Edelstahl/Edelstahl/NBR	0 – 10	PN 10	915/300/4/N	58230010	2.332,59
350	Edelstahl/Edelstahl/NBR	0 – 10	PN 10	915/350/4/N	58230011	3.359,44
400	Edelstahl/Edelstahl/NBR	0 – 10	PN 10	915/400/4/N	58230012	5.811,02
450	Edelstahl/Edelstahl/NBR	0 – 10	PN 10	915/450/4/N	58230013	6.721,19
500	Edelstahl/Edelstahl/NBR	0 – 10	PN 10	915/500/4/N	58230014	8.991,05
600	Edelstahl/Edelstahl/NBR	0 – 10	PN 10	915/600/4/N	58230015	11.632,08
50	Edelstahl/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10-40	915/50/4/E	58230017	115,67
65	Edelstahl/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10-40	915/65/4/E	58230018	176,76
80	Edelstahl/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10-40	915/80/4/E	58230019	251,56
100	Edelstahl/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/100/4/E	58230020	328,95
125	Edelstahl/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/125/4/E	58230021	443,79
150	Edelstahl/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/150/4/E	58230022	562,76
200	Edelstahl/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/200/4/E	58230023	909,86
250	Edelstahl/Edelstahl/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/250/4/E	58230024	1.642,02
300	Edelstahl/Edelstahl/EPDM	0 – 10	PN 10	915/300/4/E	58230025	2.332,59
350	Edelstahl/Edelstahl/EPDM	0 – 10	PN 10	915/350/4/E	58230026	3.359,44
400	Edelstahl/Edelstahl/EPDM	0 – 10	PN 10	915/400/4/E	58230027	5.811,02
450	Edelstahl/Edelstahl/EPDM	0 – 10	PN 10	915/450/4/E	58230028	6.721,19
500	Edelstahl/Edelstahl/EPDM	0 – 10	PN 10	915/500/4/E	58230029	8.991,05
600	Edelstahl/Edelstahl/EPDM	0 – 10	PN 10	915/600/4/E	58230030	11.632,08
50	Edelstahl /Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10-40	915/50/4/V	58230032	126,20
65	Edelstahl /Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10-40	915/65/4/V	58230033	195,52
80	Edelstahl /Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10-40	915/80/4/V	58230034	275,61
100	Edelstahl /Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/100/4/V	58230035	366,94
125	Edelstahl /Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/125/4/V	58230036	489,48
150	Edelstahl /Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/150/4/V	58230037	617,84
200	Edelstahl /Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/200/4/V	58230038	972,92
250	Edelstahl /Edelstahl/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/250/4/V	58230039	1.753,43
300	Edelstahl /Edelstahl/FPM	0 – 10	PN 10	915/300/4/V	58230040	2.465,46
350	Edelstahl /Edelstahl/FPM	0 – 10	PN 10	915/350/4/V	58230041	3.541,50
400	Edelstahl /Edelstahl/FPM	0 – 10	PN 10	915/400/4/V	58230042	6.114,57
450	Edelstahl /Edelstahl/FPM	0 – 10	PN 10	915/450/4/V	58230043	7.102,55
500	Edelstahl /Edelstahl/FPM	0 – 10	PN 10	915/500/4/V	58230044	9.645,41
600	Edelstahl /Edelstahl/FPM	0 – 10	PN 10	915/600/4/V	58230045	12.250,68

Höhere Druckbereiche auf Anfrage
 Higher pressure ranges for Inquiry

Preisliste Doppelflügel-Rückschlagklappen Price list Dual plate check valves

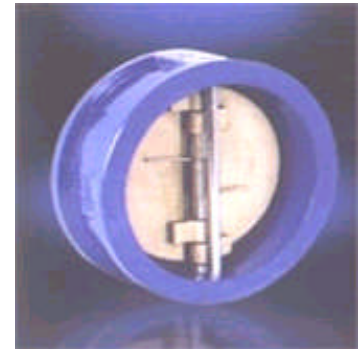
Baureihe 915 type 915

Ausführung 4

Gehäuse: Edelstahl 1.4408
 Flügel: Edelstahl 1.4408
 Welle: Edelstahl 1.4401
 Feder: Edelstahl 1.4401
 Dichtungen: NBR, EPDM, FPM (Viton)
 metallisch
 Druckbereich: 0 – max. 16 bar
 Nennweitenabhängig.

Design 4

Body: Stainless steel 1.4408
 Plate: Stainless steel 1.4408
 Stem: Stainless steel 1.4401
 Spring: Stainless steel 1.4401
 Seals: NBR, EPDM, FPM (Viton)
 metal seated
 Pressure range: 0 – max. 16 bar
 Depending on nominal diameter.



DN [mm]	Werkstoffe Gehäuse/Flügel/Dichtung Material body/plate/seal	Druckbereich Pressure range [bar]	Flansch- Anschluß Flange connection	Typenbezeichnung Order specifications	Artikel-Nr. Article no.	Preis Price [EUR]
50	Edelstahl /Edelstahl/metall	0 – 16	PN 10-40	915/50/4/M	58230089	144,78
65	Edelstahl /Edelstahl/metall	0 – 16	PN 10-40	915/65/4/M	58230090	251,62
80	Edelstahl /Edelstahl/metall	0 – 16	PN 10-40	915/80/4/M	58230091	283,20
100	Edelstahl /Edelstahl/metall	0 – 16	PN 10/16	915/100/4/M	58230092	387,38
125	Edelstahl /Edelstahl/metall	0 – 16	PN 10/16	915/125/4/M	58230093	611,49
150	Edelstahl /Edelstahl/metall	0 – 16	PN 10/16	915/150/4/M	58230094	972,76
200	Edelstahl /Edelstahl/metall	0 – 16	PN 10/16	915/200/4/M	58230095	1.448,76
250	Edelstahl /Edelstahl/metall	0 – 16	PN 10/16	915/250/4/M	58230096	1.842,23
300	Edelstahl /Edelstahl/metall	0 – 10	PN 10	915/300/4/M	58230088	2.620,92
350	Edelstahl /Edelstahl/metall	0 – 10	PN 10	915/350/4/M	58230086	5.406,87
400	Edelstahl /Edelstahl/metall	0 – 10	PN 10	915/400/4/M	58230087	8.206,93
450	Edelstahl /Edelstahl/metall	0 – 10	PN 10	915/450/4/M	58230097	9.969,79
500	Edelstahl /Edelstahl/metall	0 – 10	PN 10	915/500/4/M	58230098	12.116,90
600	Edelstahl /Edelstahl/metall	0 – 10	PN 10	915/600/4/M	58230099	14.895,53

Höhere Druckbereiche auf Anfrage
 Higher pressure ranges for Inquiry

Preisliste Doppelflügel-Rückschlagklappen Price list Dual plate check valves

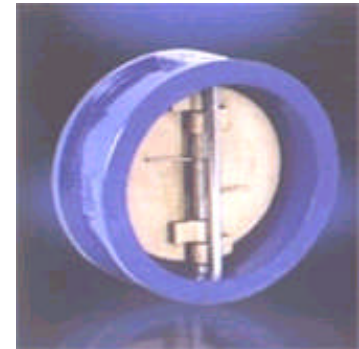
Baureihe 915 type 915

Ausführung 6

Gehäuse: Alubronze C954
 Flügel: Alubronze C954
 Welle: Edelstahl 1.4401
 Feder: Edelstahl 1.4401
 Dichtungen: NBR, EPDM, FPM (Viton)
 metallisch
 Druckbereich: 0 – max. 16 bar
 Nennweitenabhängig.

Design 6

Body: Alubronze C954
 Plate: Alubronze C954
 Stem: Stainless steel 1.4401
 Spring: Stainless steel 1.4401
 Seals: NBR, EPDM, FPM (Viton)
 metal seated
 Pressure range: 0 – max. 16 bar
 Depending on nominal diameter.



DN [mm]	Werkstoffe Gehäuse/Flügel/Dichtung Material body/plate/seal	Druckbereich Pressure range [bar]	Flansch- Anschluß Flange connection	Typenbezeichnung Order specifications	Artikel-Nr. Article no.	Preis Price [EUR]
50	Alubronze/Alubronze/NBR	0 – 16	PN 10-40	915/50/6/N	58 240 030	132,85
65	Alubronze/Alubronze/NBR	0 – 16	PN 10-40	915/65/6/N	58 240 031	181,69
80	Alubronze/Alubronze/NBR	0 – 16	PN 10-40	915/80/6/N	58 240 032	279,26
100	Alubronze/Alubronze/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/100/6/N	58 240 033	319,91
125	Alubronze/Alubronze/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/125/6/N	58 240 034	433,29
150	Alubronze/Alubronze/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/150/6/N	58 240 035	583,72
200	Alubronze/Alubronze/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/200/6/N	58 240 036	1017,35
250	Alubronze/Alubronze/NBR	0 – 16	PN 10/16	915/250/6/N	58 240 037	1463,43
300	Alubronze/Alubronze/NBR	0 – 10	PN 10	915/300/6/N	58 240 038	2123,14
350	Alubronze/Alubronze/NBR	0 – 10	PN 10	915/350/6/N	58 240 039	3163,75
400	Alubronze/Alubronze/NBR	0 – 10	PN 10	915/400/6/N	58 240 040	4272,16
450	Alubronze/Alubronze/NBR	0 – 10	PN 10	915/450/6/N	58 240 041	8.762,27
500	Alubronze/Alubronze/NBR	0 – 10	PN 10	915/500/6/N	58 240 042	9.464,49
600	Alubronze/Alubronze/NBR	0 – 10	PN 10	915/600/6/N	58 240 043	13.851,33
50	Alubronze/Alubronze/EPDM	0 – 16	PN 10-40	915/50/6/E	58 240 060	132,85
65	Alubronze/Alubronze/EPDM	0 – 16	PN 10-40	915/65/6/E	58 240 061	181,69
80	Alubronze/Alubronze/EPDM	0 – 16	PN 10-40	915/80/6/E	58 240 062	279,26
100	Alubronze/Alubronze/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/100/6/E	58 240 063	319,91
125	Alubronze/Alubronze/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/125/6/E	58 240 064	433,29
150	Alubronze/Alubronze/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/150/6/E	58 240 065	583,72
200	Alubronze/Alubronze/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/200/6/E	58 240 066	1017,35
250	Alubronze/Alubronze/EPDM	0 – 16	PN 10/16	915/250/6/E	58 240 067	1463,43
300	Alubronze/Alubronze/EPDM	0 – 10	PN 10	915/300/6/E	58 240 068	2123,14
350	Alubronze/Alubronze/EPDM	0 – 10	PN 10	915/350/6/E	58 240 069	3163,75
400	Alubronze/Alubronze/EPDM	0 – 10	PN 10	915/400/6/E	58 240 070	4272,16
450	Alubronze/Alubronze/EPDM	0 – 10	PN 10	915/450/6/E	58 240 071	8.762,27
500	Alubronze/Alubronze/EPDM	0 – 10	PN 10	915/500/6/E	58 240 072	9.464,49
600	Alubronze/Alubronze/EPDM	0 – 10	PN 10	915/600/6/E	58 240 073	13.851,33
50	Alubronze/Alubronze/FPM	0 – 16	PN 10-40	915/50/6/V	58 240 090	142,55
65	Alubronze/Alubronze/FPM	0 – 16	PN 10-40	915/65/6/V	58 240 091	198,95
80	Alubronze/Alubronze/FPM	0 – 16	PN 10-40	915/80/6/V	58 240 092	301,43
100	Alubronze/Alubronze/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/100/6/V	58 240 093	354,90
125	Alubronze/Alubronze/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/125/6/V	58 240 094	475,50
150	Alubronze/Alubronze/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/150/6/V	58 240 095	638,19
200	Alubronze/Alubronze/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/200/6/V	58 240 096	1079,72
250	Alubronze/Alubronze/FPM	0 – 16	PN 10/16	915/250/6/V	58 240 097	1566,29
300	Alubronze/Alubronze/FPM	0 – 10	PN 10	915/300/6/V	58 240 098	2245,70
350	Alubronze/Alubronze/FPM	0 – 10	PN 10	915/350/6/V	58 240 099	3331,75
400	Alubronze/Alubronze/FPM	0 – 10	PN 10	915/400/6/V	58 240 100	4490,47
450	Alubronze/Alubronze/FPM	0 – 10	PN 10	915/450/6/V	58 240 101	9.490,78
500	Alubronze/Alubronze/FPM	0 – 10	PN 10	915/500/6/V	58 240 102	10.314,68
600	Alubronze/Alubronze/FPM	0 – 10	PN 10	915/600/6/V	58 240 103	15.055,17

Höhere Druckbereiche auf Anfrage
 Higher pressure ranges for Inquiry